



Chihuahua
Gobierno Municipal

ONEGIMA
ADMINISTRATIVO
COPTA
HISORABO

UNIDAD JURÍDICA – OFICIALÍA MAYOR

No. OFICIO | UJ-252/2022

ASUNTO | RESGUARDO DE CONTRATO

FECHA | 11 DE FEBRERO DE 2022

C. IGNACIO FEDERICO MURUATO ROCHA
DIRECTOR DE SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES
Presente.-

Adjunto al presente un tanto en original del contrato que se menciona a continuación, mismo que han concluido su proceso de firmas, lo anterior para su debido resguardo como área requirente, así como para efecto de que se realicen los trámites administrativos que correspondan:

CONTRATO	PROVEEDOR	OBJETO
O.M.-26/2021	CYP CRUZ SÁENZ, S.A. DE C.V.	CONTRATACIÓN DE HORAS MÁQUINAS DE TRACTORES TOPADOR, COMPACTADOR Y CARGADOR DE RUEDAS MEDIANO, PARA EL CORRECTO BANDEO Y COMPACTACIÓN EN EL RELLENO SANITARIO.

Cabe recordar que como área requirente del contrato que se menciona en el párrafo que antecede y de acuerdo a que el proveedor se encuentra inscrito en el Registro de Prestadoras de Servicios Especializados u Obras Especializadas bajo el número **AR7061/2022**, este último debió de cumplir, ante el administrador del contrato, con lo establecido en la cláusula sexta del contrato, así como en el último párrafo del punto 7 de sus declaraciones; lo anterior para estar en aptitud de proceder al pago del servicio.

Sin más por el momento estoy a sus órdenes para cualquier duda o aclaración que se pudiera tener al respecto.

ATENTAMENTE

LIC. ABRIL PORTILLO DE LA FUENTE
JEFA DE LA UNIDAD JURIDICA DE OFICIALIA MAYOR



"2022, Año del Centenario de la llegada de la Comunidad Menonita a Chihuahua"

Oficialía Mayor

C. Victoria Esq. Av. Independencia. Edificio del Real. Octavo Piso Col. Centro CP 31000, Chihuahua, Chih.
Conmutador 072 **Unidad Jurídica Ext. 6358** Tel. (614) 200 48 00 | municipiochihuahua.gob.mx



CONTRATO O.M.-26/2021

CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO PARA LA CONTRATACIÓN DE HORAS MÁQUINA DE TRACTORES TOPADOR, COMPACTADOR Y CARGADOR DE RUEDAS MEDIANO, PARA EL CORRECTO BANDEO Y COMPACTACIÓN EN EL RELLENO SANITARIO, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS CC. MTRA. MARCELA DEL CARMEN PIEDRA ROMERO, MTRA. AÍDA AMANDA CÓRDOVA CHÁVEZ, LIC. FRANCISCO JAVIER TURATI MUÑOZ, Y C. IGNACIO FEDERICO MURUATO ROCHA, EN SUS RESPECTIVOS CARACTERES DE OFICIAL MAYOR, TESORERA MUNICIPAL, REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA Y PLANEACIÓN DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHIHUAHUA, Y DIRECTOR DE SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ EL "MUNICIPIO" Y POR OTRA PARTE LA PERSONA MORAL DENOMINADA CYP CRUZ SÁENZ, S.A. DE C.V., POR CONDUCTO DEL C. CÉSAR AUGUSTO CRUZ SÁENZ, EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL, A QUIEN EN LO SUBSECUENTE SE LE DENOMINARÁ EL "PROVEEDOR", CONJUNTAMENTE DENOMINADAS COMO LAS "PARTES", AMBAS DE CONFORMIDAD CON LOS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

DECLARACIONES:

- I. Declara el "MUNICIPIO", por conducto de sus representantes legales y bajo protesta de decir verdad, que:
 1. De conformidad con lo dispuesto por los artículos 115, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 125 numeral 18 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua; 8, 10 y 11 fracción XVIII del Código Municipal para el Estado de Chihuahua; es una institución de orden público con personalidad jurídica y patrimonio propio, parte integrante del Estado de Chihuahua, al igual que los otros 66 (sesenta y seis) municipios de la Entidad, así como en base de su organización territorial, política y administrativa.
 2. Sus representantes cuentan con las facultades suficientes y necesarias para suscribir el presente contrato, atendiendo a lo prescrito por los artículos 2, 35, fracción II, 64, fracción XI, 66, fracción III, IV y VII, 67, fracción III y VIII, del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, entre otras disposiciones aplicables;
 3. Cuenta con los recursos, solvencia y liquidez necesarios a fin de dar cumplimiento a las obligaciones que contrae por virtud de la suscripción del presente contrato, manifestando que las erogaciones respectivas se encuentran debidamente previstas por las disposiciones presupuestales vigentes y aplicables; específicamente en con cargo a la disponibilidad del presupuesto de egresos del ejercicio fiscal 2022, según autorización otorgada por la Tesorería Municipal mediante oficio número T.M./1510/2021, de fecha 06 de Diciembre de 2021, en relación con la autorización otorgada por el H. Ayuntamiento en la Sesión Extraordinaria 04/2021 de fecha 30 de Noviembre de 2021;

4. Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con la Cédula de Identificación Fiscal **MCI-651010-V22**, estando a la fecha al corriente de los impuestos y demás contribuciones que le han correspondido de conformidad con la legislación fiscal vigente y aplicable;
 5. Que dentro de su estructura orgánica se encuentra la **Dirección de Servicios Públicos Municipales**, misma que requiere la prestación de los servicios o adquisición de los bienes según sea el caso, por lo que su Titular el **C. Ignacio Federico Muruato Rocha** o quien lo sustituya en el encargo, actuará como Administrador del Contrato y será el responsable de verificar el cumplimiento del mismo, así como de elaborar el escrito de conformidad de recepción de los bienes o servicios según sea el caso en donde se establezca el cumplimiento de los mismos, informando a la Oficialía Mayor o a la Dirección de Planeación y Evaluación según sea el caso, el posible incumplimiento que se pudiera presentar;
 6. Este contrato se celebra como resultado de la **notificación del fallo de fecha de 30 de Diciembre de 2021**, derivado del procedimiento de contratación de **licitación pública No. O.M.-26/2021**, mismo que se instrumentó de conformidad a lo establecido en el(los) artículo(s) 40, 51, fracción I, 64, 66 y 67, de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, su reglamento y demás ordenamientos aplicables.
 7. Señala como domicilio para efectos de este contrato, el ubicado en calle Victoria No. 14, quinto piso, Col. Centro, C.P. 31000.
- II. Declara el **"PROVEEDOR"**, por conducto de su representante legal y bajo protesta de decir verdad, que:
1. Que es una persona moral mexicana, constituida como una Sociedad Anónima de Capital Variable, de conformidad con la legislación vigente y aplicable en los Estados Unidos Mexicanos, tal y como consta en la Escritura Pública número 2,094, volumen 69, otorgada con fecha 30 de Noviembre de 2011, ante la fe de la Licenciada Rosario Alejandra Meza Fourzan, adscrita a la notaria publica número 2 del Distrito Judicial Morelos, Estado de Chihuahua, en funciones de Notario Público por licencia de su titular el Lic. Fernando Rodríguez García, mediante el cual se constituyó una sociedad bajo la denominación "Constructora y Publicidad Cruz-Sáenz, S.A. de C.V." instrumento que se encuentra debidamente inscrito en el Registro Público de la Propiedad y de Comercio de dicho distrito, bajo el folio mercantil número 26972*10.
 2. Que mediante escritura pública número 2291, volumen 77, de fecha 17 de Enero de 2012, ante la fe de la Licenciada Rosario Alejandra Meza Fourzan, adscrita a la Notaria Pública número 2 del Distrito Judicial Morelos, Estado de Chihuahua, en funciones de Notario Público por licencia de su titular el Licenciado Fernando Rodríguez García, se protocolizó el acta se asamblea general extraordinaria y Ordinaria de la persona Moral denominada "Constructora y Publicidad Cruz-Sáenz, S.A de C.V.", celebrada el día 3 de Enero de 2012, en la cual entre otros asuntos se acordó la modificación de la cláusula primera de los estatutos sociales, acordando por unanimidad la modificación de la denominación de la sociedad a "CYP Cruz Sáenz, S.A. de C.V."
 3. Que el **C. CÉSAR AUGUSTO CRUZ SÁENZ** cuenta con las facultades suficientes para la firma del presente convenio tal como lo acredita con la escritura pública número 12, 890, volumen 573, de fecha 06 de Marzo de 2018, otorgada ante la fe del Licenciado Fernando Rodríguez García, Notario Público número 02 para el Distrito Judicial Morelos, Estado de Chihuahua; a través de la cual se le otorga un **Mandato y Poder General para**

Pleitos y Cobranzas, Actos de Administración y Actos de Dominio; documento que se encuentra inscrito en el Registro Público de la Propiedad y Comercio de dicho Distrito.

4. Con fundamento en el inciso I) de la fracción III del artículo 50 del Reglamento de la Ley Se encuentra inscrito en el Padrón de Proveedores del Municipio, para lo cual se obliga a presentar a más tardar dentro de los 30 días naturales posteriores a la emisión del fallo, original o copia certificada del formato de solicitud de registro en dicho padrón, sellado por la Proveduría Municipal; así como copia de la constancia de no adeudo correspondiente al año 2022, expedida por la Tesorería del Municipio de Chihuahua.
5. Conoce plenamente el contenido y requisitos que establece la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, su Reglamento, así como las disposiciones legales y administrativas aplicables al presente contrato, y manifiesta bajo protesta de decir verdad que no se encuentra en los supuestos establecidos en los artículos 86 y 103 de la Ley antes citada.
6. Se encuentra debidamente inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con Cédula de Identificación Fiscal **CPC111130-T78**.
7. Que se encuentra inscrito en el Registro de Prestadoras de Servicios Especializados u Obras Especializadas bajo el número **AR70261/2022**, según lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley Federal del Trabajo y demás relativos del Decreto de fecha de publicación 23 de Abril de 2021.

Que es conocedora de lo dispuesto en el artículo 10004-c Ley Federal del Trabajo y demás relativos del Decreto citado en el párrafo que antecede, así como de las obligaciones que se derivan de la inscripción en el Registro en mención, y en consecuencia de la información y/ documentación que se debe proporcionar al **"MUNICIPIO"**.

Que presentará relación de trabajadores u otros sujetos que prestarán los servicios especializados a quien funja como administrador del contrato, indicando su nombre, CURP, número de seguridad social y salario base de cotización, así como su Registro Federal de Contribuyentes al **"MUNICIPIO"** a través del administrador del presente instrumento a más tardar dentro de los diez días hábiles de su suscripción.

8. Señala, para efectos del presente instrumento, como su domicilio fiscal el ubicado en Ave. De las Américas No. 803, Colonia Panamericana, Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, C.P. 31210, teléfono 614-426-79-77, mismo domicilio que se señala para efectos de recibir notificaciones, así como el correo electrónico cesarcruzsaenz@gmail.com y notificaciones@cyp.com.mx. En caso de cambio de domicilio se obliga a notificarlo dentro de los diez días hábiles siguientes al administrador del contrato.

III. Declaran las "PARTES" que:

1. El presente contrato se celebra en términos de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, su Reglamento y de forma supletoria en lo que corresponda, a los Códigos Civil y de Procedimientos Civiles del Estado de Chihuahua, de conformidad con lo establecido por el artículo 7 de la Ley citada en primera instancia.
2. Manifiestan bajo protesta de decir verdad que reconocen mutuamente la personalidad jurídica y capacidad legal que ostentan, además de concurrir a la suscripción del

presente contrato de buena fe, encontrándose libres de dolo, violencia, error, lesión o cualesquiera otros vicios en su consentimiento, asimismo, conocen el alcance y contenido de este contrato y están de acuerdo en obligarse al tenor de a las siguientes:

CLÁUSULAS:

PRIMERA. OBJETO.

El "PROVEEDOR" se obliga con el "MUNICIPIO" a la prestación del servicio para la contratación de horas máquina de tractores topador, compactador y cargador de ruedas mediano, para el correcto bandeado y compactación en el relleno sanitario; por lo que para la ejecución del presente objeto el "PROVEEDOR" tendrá que cumplir con las especificaciones pormenorizadas establecidas en el presente contrato, en el "ANEXO ÚNICO", consistente en la convocatoria, las bases, la junta de aclaraciones, su propuesta técnica y económica, los cuales se consideran parte integrante del presente instrumento.

SEGUNDA. VIGENCIA DEL CONTRATO.

"LAS PARTES" convienen en que la vigencia del presente contrato será del 03 de Enero de 2022 al 31 de Diciembre de 2022.

TERCERA. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS Y/O SUMINISTRO DE LOS BIENES.

El "PROVEEDOR" se obliga a que la ejecución y prestación de los servicios y/o suministro de los bienes sean conforme a la calidad, plazos y condiciones descritos en el "ANEXO ÚNICO", apegándose justa y cabalmente a lo solicitado y a las fechas establecidas en el mismo.

La modificación del plazo pactado en el contrato para la entrega de los bienes o la prestación del servicio sólo procederá por caso fortuito, fuerza mayor o causas atribuibles al ente público, el cual deberá dejar constancia que acredite dichos supuestos en el expediente de contratación respectivo.

En los supuestos previstos en el párrafo anterior no procederá aplicar al "PROVEEDOR" penas convencionales por atraso. La modificación del plazo por caso fortuito o fuerza mayor podrá ser solicitada por el "PROVEEDOR" o el ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.

CUARTA. MONTO O CONTRAPRESTACIÓN DEL CONTRATO.

El "MUNICIPIO" se obliga a pagar a favor del "PROVEEDOR" como contraprestación del objeto del presente contrato correspondiente a la partida única, y de conformidad al artículo 83 Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, la cantidad mínima de horas trabajadas de 4,800 (cuatro mil ochocientos), sin poder rebasar el monto máximo de horas trabajadas de 10,000 (diez mil), atendiendo a los precios unitarios por hora máquina trabajada (por sub-partida), que se señalan a continuación:

SUB-PARTIDA	COSTO UNITARIO POR HORA MÁQUINA TRABAJA CON I.V.A. INCLUIDO
1	TRACTOR 1: \$ 2,125.00 TRACTOR 2: \$ 2,125.00
2	\$ 2,125.00
3	\$ 727.00
SUMATORIA TOTAL DE COSTOS UNITARIOS POR HORA MÁQUINA TRABAJADA	\$7,102.00

En el precio unitario consignado, se incluye todos aquellos impuesto, contribuciones, cuotas, derechos y prestaciones laborales y obrero patronales y, en general, cualquier aportación que le prestador del servicio deberá de contemplar por el concepto propuesto, considerando incluso horas extras y días de descanso obligatorios, liberando al Municipio de Chihuahua de cualquier responsabilidad de carácter laboral, administrativa o de cualquier otra índole.

QUINTA. PLAZO Y CONDICIONES DE PAGO.

Los pagos correspondientes que se tengan que efectuar al prestador de servicio, serán realizados en pesos mexicanos **por servicios devengados**, contra prestación de los servicios y sus entregables, como lo son las bitácoras y los comprobantes de estar al corriente en sus obligaciones de seguridad social, en los términos planteados en el presente **anexo único**, recibidos a entera satisfacción del administrador del contrato, previa entrega del comprobante fiscal que reúna los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento del pago, dentro de los 20 días hábiles siguientes de su presentación y aceptación; lo anterior mediante transferencia electrónica de fondos o cheques nominativos expedidos a su favor por parte de la Tesorería del Municipio de Chihuahua, ubicado en Calle Victoria, número 14, quinto piso, Colonia Centro, C. P. 31000, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua. Los comprobantes –facturas deberán ser entregadas al administrador del contrato en el domicilio que ocupa la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos, ubicado en: calle Tamborel y 9a. No.700, colonia San Rafael C.P. 31060, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, así mismo, se deberán remitir los archivos correspondientes (factura en PDF. y archivo HTML) al correo electrónico **victor.nava@mpiochih.gob.mx**.

Los pagos de los servicios efectivamente prestados (horas efectivas trabajadas), quedarán condicionados proporcionalmente, al pago que el prestador del servicio deba efectuar por concepto de penas convencionales por atraso.

En caso de que existan pagos en exceso que haya recibido el "PROVEEDOR", éste deberá reintegrar dichas cantidades, más los intereses correspondientes conforme a lo establecido en el tercer párrafo del artículo 87 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, en los casos de prórroga para el pago de créditos fiscales. Los intereses se calcularán sobre el monto del anticipo no amortizado y pagos progresivos efectuados y se computarán por días hábiles desde la fecha de su entrega, hasta la fecha en que se pongan efectivamente las cantidades a disposición del "MUNICIPIO". En su caso, el "MUNICIPIO" procederá a deducir dichas cantidades de las facturas subsecuentes o bien el "PROVEEDOR" cubrirá dicho pago ante la **TESORERÍA MUNICIPAL**.

A fin de que "EL MUNICIPIO" se encuentre en la posibilidad de pagar en los tiempos establecidos, el "PROVEEDOR" deberá expedir y entregar la factura(s) según corresponda(n), que reúna(n) los requisitos impuestos por la legislación fiscal vigente y aplicable al momento del pago.

Los comprobantes fiscales descritos deberán expedirse atendiendo a los siguientes datos:

CONTRIBUYENTE	R.F.C.	DOMICILIO FISCAL
Municipio de Chihuahua	MCI-651010-V22	Calle Victoria No. 14, 5° piso, Colonia Centro, Chihuahua, Chih., C.P. 31000

SEXTA DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA PARA EL PAGO. Para el pago referido en la cláusula que antecede, además de presentar la documentación ya citada, el "PROVEEDOR" deberá también acompañar a su solicitud lo que a continuación se señala:

- Opiniones de cumplimiento de las obligaciones fiscales (SAT), en materia de seguridad social (IMSS) y de aportaciones patronales y entero de descuentos (Infonavit).
- Copia de los comprobantes fiscales por concepto de pago de salarios de los trabajadores con los que le hayan proporcionado el servicio, del recibo de pago expedido por institución bancaria por la declaración de entero de las retenciones de impuestos efectuadas a dichos trabajadores, del pago de las cuotas obrero patronales al Instituto Mexicano del Seguro Social, así como del pago de las aportaciones al Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores.
Para la entrega de esta documentación, el "PROVEEDOR" se apegará a lo establecido en el artículo 27, fracción V de la Ley del Impuesto Sobre la Renta, así como lo establecido en el artículo 81, fracción XLV y 82, fracción XLI del Código Fiscal de la Federación.
- Copia de la declaración del impuesto al valor agregado y del acuse de recibo del pago correspondiente al periodo en que se efectuó el pago de la contraprestación y del impuesto al valor agregado que le fue trasladado, la cual deberá entregarse a más tardar el último día del mes siguiente a aquél en el que el "MUNICIPIO" haya efectuado el pago de la contraprestación por el servicio recibido y el impuesto al valor agregado que se le haya trasladado.

Bajo el apercibimiento, de que, en caso de que la documentación no sea entregada en el plazo señalado, el "MUNICIPIO" deberá presentar declaración complementaria con la cual disminuya los montos que hubiera acreditado por dicho concepto, de conformidad del artículo 5, fracción II, párrafo segundo, de la Ley del Impuesto al Valor Agregado.

SEPTIMA. ANTICIPOS.

El "MUNICIPIO" no otorgará anticipo alguno al "PROVEEDOR" con motivo del presente contrato.

OCTAVA. CALIDAD DE LOS SERVICIOS Y/O BIENES.

El "PROVEEDOR" se obliga a que los servicios y/o bienes sean de las calidades pactadas de acuerdo al "ANEXO ÚNICO" del presente contrato, realizando su mayor esfuerzo, valiéndose de todos sus conocimientos científicos y técnicos, así como de los recursos humanos y materiales con los que cuenta. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89, segundo párrafo de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el "PROVEEDOR" quedará obligado a responder de los defectos y vicios ocultos y de la calidad de los servicios y/o bienes, así como de cualquier otra responsabilidad en que hubiere incurrido.

El "PROVEEDOR" será el único responsable por la mala ejecución así como del incumplimiento a las obligaciones previstas en este contrato, una deficiente realización de los servicios y/o suministro de los bienes o por no realizarlos de acuerdo con las especificaciones contenidas en el presente instrumento, así como aquellos que resultaren como causa directa de la falta de pericia, dolo, descuido y cualquier acto u omisión negligente en su ejecución, salvo que el acto por el que se haya originado hubiese sido expresamente y por escrito ordenado por el "MUNICIPIO".

NOVENA. COMUNICACIONES, SUPERVISIÓN, VERIFICACIÓN Y ACEPTACIÓN DE LOS SERVICIOS Y/O BIENES.

Para las comunicaciones y/o notificaciones entre "LAS PARTES" en relación a las obligaciones del presente contrato:

- ✶ "EL MUNICIPIO" las realizará en la dirección de correo electrónico cesarcruzsaenz@gmail.com y notificaciones@cyp.com.mx, la cual fue proporcionada por el "PROVEEDOR", por lo que este se compromete a estar pendiente del mismo.
- ✶ El "PROVEEDOR" las realizará por escrito al administrador del contrato y deberán ser entregadas en el domicilio del mismo que se señala en el presente contrato.

EL "PROVEEDOR" designa como persona de contacto al C. César Augusto Cruz Sáenz, en su carácter de "Representante Legal".

El "MUNICIPIO" designa como persona de contacto al administrador de contrato, el C. Ignacio Federico Muruato Rocha, titular de la Dirección de Servicios Público Municipales, quien será responsable de administrar y verificar el cumplimiento del contrato, en su caso, deberá emitir la constancia de cumplimiento de las obligaciones contractuales, misma que deberá contener la firma y/o sello en la que conste o certifique que los bienes han sido entregados y/o los servicios han sido realizados a entera satisfacción del administrador, conforme a lo establecido en el presente contrato y a entera satisfacción del "MUNICIPIO". El administrador del contrato podrá delegar la facultad de supervisión al C. Alfredo Peña Rivera, en su carácter de Subdirector de Aseo Urbano, el cual será el encargado de supervisar (vigilar, revisar y recibir) la recepción lo de los bienes, de acuerdo a lo establecido en el presente instrumento.

Asimismo, el "PROVEEDOR" manifiesta su conformidad de que hasta en tanto no sea otorgada dicha constancia, no se tendrá por recibido el servicio y/o los bienes.

De conformidad con los artículos 97 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el "PROVEEDOR" se obliga a proporcionar a la Secretaría de la Función Pública y/o al Órgano Interno de Control del Municipio de Chihuahua, toda la información y documentación que en su momento se requiera con motivo de las auditorías, visitas o inspecciones que practiquen y que se relacionen con el presente contrato, aún concluida su vigencia y por el tiempo que de acuerdo a la regulación fiscal le corresponda conservarla.

El "MUNICIPIO" a través de quien fue designado como Administrador del Contrato, supervisará, revisará y vigilará en todo momento el objeto de este contrato, el cual deberá realizarse en los plazos establecidos en el mismo y su "ANEXO ÚNICO", dará al "PROVEEDOR" por escrito las instrucciones que estime pertinentes relacionadas con su ejecución en la forma convenida, a fin de que se ajuste a las especificaciones contenidas en el "ANEXO ÚNICO" a que se alude en la Cláusula Primera denominada Objeto, así como a las modificaciones que, en su caso, ordene por escrito el "MUNICIPIO" y sean aprobados por ésta.

La supervisión que realice el "MUNICIPIO" no libera al "PROVEEDOR" del cumplimiento de las obligaciones contraídas en este contrato, así como de responder por las deficiencias en la calidad de los bienes o la prestación del servicio una vez concluidos éstos. Lo anterior, en el entendido de que el ejercicio de esta facultad no será considerado como aceptación tácita o expresa, ni libera al "PROVEEDOR" de las obligaciones que contrae bajo este Contrato.

DECIMA. GARANTÍAS.

En términos de lo dispuesto por los artículos 84 y 85 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, y artículo 86 de su Reglamento, el "PROVEEDOR" se obliga a otorgar las siguientes garantías:

1. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.

Dentro de los 10 (Diez) días hábiles siguientes a la firma del presente contrato, el "PROVEEDOR" deberá de entregar una GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO, por un importe del 10% (diez por ciento) del monto total o máximo del contrato sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado, es decir, por la cantidad de \$ 1, 551,724.13 M.N. (Un Millón Quinientos Cincuenta y Un Mil Setecientos Veinticuatro pesos 13/100 Moneda Nacional).

Esta garantía subsistirá hasta que los bienes sean entregados en su totalidad a entera satisfacción del "MUNICIPIO", lo cual será verificado por el administrador del contrato; podrá presentarse mediante cheque de caja, cheque certificado, depósito en garantía, fianza, o carta de crédito irrevocable, en moneda nacional, a favor del Municipio de Chihuahua.

Una vez cumplidas las obligaciones del "PROVEEDOR" a satisfacción del "MUNICIPIO", previa petición del "PROVEEDOR" por escrito al administrador del contrato, se procederá a extender la constancia de cumplimiento de las obligaciones contractuales, para que se inicien los trámites para la cancelación de la garantía de cumplimiento del contrato. En dicha constancia se establecerá la fecha de recepción de los bienes o de prestación de los servicios.

2. GARANTÍA PARA RESPONDER DEL SANEAMIENTO EN CASO DE EVICCIÓN, VICIOS OCULTOS, DAÑOS Y PERJUICIOS Y CALIDAD DE LOS SERVICIOS.

Previo a la prestación de los servicios y/o entrega de los bienes, el "PROVEEDOR" deberá entregar una GARANTÍA PARA RESPONDER DEL SANEAMIENTO EN CASO DE EVICCIÓN, VICIOS OCULTOS, DAÑOS Y PERJUICIOS Y CALIDAD DE LOS SERVICIOS Y/O BIENES, por un importe del 10% (diez por ciento) del monto total o máximo del contrato sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado, es decir, por la cantidad de \$ 1, 551,724.13 M.N. (Un Millón Quinientos Cincuenta y Un Mil Setecientos Veinticuatro pesos 13/100 Moneda Nacional).

Esta garantía subsistirá durante un periodo de 12 (doce) meses, contados a partir de la fecha de terminación de la vigencia del contrato, podrá presentarse mediante cheque de caja, cheque certificado, depósito en garantía, fianza, o carta de crédito irrevocable, en moneda nacional, a favor del Municipio de Chihuahua.

Una vez cumplidas las obligaciones del "PROVEEDOR" a satisfacción del "MUNICIPIO" y transcurrido el tiempo de vigencia de la garantía, previa petición del "PROVEEDOR" por escrito al administrador del contrato, procederá a extender la constancia de cumplimiento de las obligaciones contractuales, para que se inicien los trámites para la cancelación de la garantía respectiva. En dicha constancia se establecerá la fecha de recepción de los bienes o de prestación de los servicios.

DÉCIMA PRIMERA. PÓLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL. NO APLICA.

DÉCIMA SEGUNDA. SUSPENSIÓN.

Cuando en la prestación del servicio o suministro de los bienes se presente caso fortuito o de fuerza mayor, "EL MUNICIPIO", podrá suspender la prestación del servicio o el suministro de los bienes, en cuyo caso únicamente se pagarán aquellos que hubiesen sido efectivamente prestados o entregados y, en su caso, se reintegrarán los anticipos no amortizados.

Conforme al artículo 93 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, cuando la suspensión obedezca a causas imputables a "EL MUNICIPIO", previa petición y justificación de el "PROVEEDOR", este reembolsará al proveedor los gastos no recuperables que se originen durante el tiempo que dure esta suspensión, siempre que estén directamente relacionados con el contrato, sean razonables y estén debidamente comprobados.

En cualquier caso, se pactará por las partes el plazo de suspensión, a cuyo término podrá iniciarse la terminación anticipada del contrato.

DÉCIMA TERCERA. INCUMPLIMIENTO Y RESCISIÓN ADMINISTRATIVA.

El "MUNICIPIO" podrá rescindir administrativamente este contrato en cualquier momento, en caso de cualquier incumplimiento de las obligaciones a cargo del "PROVEEDOR", de conformidad a lo establecido en el artículo 90 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. En tal supuesto, el "MUNICIPIO" hará efectiva la garantía otorgada por el "PROVEEDOR" para el cumplimiento del presente contrato, atendiendo a lo establecido en la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y su Reglamento.

Las causas que pueden dar lugar a que el "MUNICIPIO" inicie el procedimiento de rescisión administrativa del contrato, son las siguientes:

1. Si el "PROVEEDOR" transfiere en todo o en parte las obligaciones que deriven del contrato a un tercero ajeno a la relación contractual.
2. Si el "PROVEEDOR" cede los derechos de cobro derivados del contrato, sin contar con la conformidad previa por escrito del "MUNICIPIO".
3. Cuando la suma de las penas convencionales o deducciones excedan del monto de la garantía de cumplimiento del contrato.
4. Si el "PROVEEDOR" incurre en negligencia respecto a la prestación de los servicios y/o suministro de los bienes.
5. Cuando el "PROVEEDOR" suspenda la prestación de los servicios y/o suministro de los bienes contratados, sin causa justificada.
6. Si el "PROVEEDOR" es declarado en concurso mercantil por autoridad competente o por cualquier otra causa distinta o análoga que afecte su patrimonio.
7. Si el "MUNICIPIO" o cualquier otra autoridad detecta que el "PROVEEDOR" proporcionó información o documentación falsa, en el procedimiento de contratación respectivo o en la ejecución del contrato.
8. Si el "PROVEEDOR" incurre en responsabilidad por errores u omisiones en su actuación.

9. Si el **"PROVEEDOR"** incumple o contraviene las disposiciones de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, su Reglamento, y la normatividad aplicable en la materia.
10. En su caso si el **"PROVEEDOR"** no entrega la Garantía de Cumplimiento en el plazo estipulado en el contrato.
11. Si el **"PROVEEDOR"** no repone, repara o sustituye los servicios proporcionados de manera deficiente y/o los bienes entregados con daños, fallas de calidad, cumplimiento de especificaciones o vicios ocultos en el plazo estipulado en el contrato o en el que sea informado por parte del administrador del contrato.
12. Cuando el Órgano Interno de Control del **"MUNICIPIO"** o autoridad competente emitan resolución que determine que el **"PROVEEDOR"** proporcionó información falsa, o actuó con dolo o mala fe en algún procedimiento de contratación, en la celebración del contrato o durante su vigencia, o bien, en la presentación o desahogo de una queja en una audiencia de conciliación o de una inconformidad.

En general, por el incumplimiento por parte del **"PROVEEDOR"** a cualquiera de las obligaciones derivadas del presente contrato, su **"ANEXO ÚNICO"**, o a las leyes y reglamentos aplicables.

En caso de incumplimiento del **"PROVEEDOR"** a cualquiera de las obligaciones del contrato, el **"MUNICIPIO"** podrá optar entre exigir el cumplimiento del mismo y el pago de las penas convencionales por atraso y/o deductivas por la prestación de servicios deficientes o declarar la rescisión administrativa sin menoscabo de que el **"MUNICIPIO"** pueda ejercer las acciones judiciales que procedan.

En el supuesto de que sea rescindido el contrato, no procederá el cobro de las penas por atraso ni la contabilización de las mismas al hacer efectiva la garantía de cumplimiento si la hubiere.

"LAS PARTES" convienen que las notificaciones del procedimiento subsecuentes a la del inicio del procedimiento, podrán realizarse mediante escrito escaneado y remitido a por medio del correo electrónico proporcionado por **"EL PROVEEDOR"** en este instrumento, conforme al art. 118 tercer párrafo del Código de Procedimientos Civiles del Estado de Chihuahua.

En cuanto al procedimiento será aplicable además lo dispuesto por el artículo 100 y relativos del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, y en forma suplementaria se registrará por el Código de Procedimientos Civiles.

DECIMO CUARTA. TERMINACIÓN ANTICIPADA.

"LAS PARTES" convienen que el **"MUNICIPIO"** podrá en cualquier tiempo dar por terminada anticipadamente la relación contractual que se formaliza cuando concurren razones de interés general, o bien, cuando por causas justificadas se extinga la necesidad de los servicios requeridos originalmente contratados y se demuestre que de continuar con el cumplimiento de las obligaciones pactadas se ocasionarían algún daño o perjuicio al **"MUNICIPIO"** o se determine la nulidad total o parcial de los actos que dieron origen al contrato con motivo de la resolución que emita la autoridad competente en un recurso de inconformidad o intervención de oficio emitida por el Órgano Interno de Control, lo anterior de conformidad con el artículo 91 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

El **"PROVEEDOR"**, en términos de lo dispuesto en el artículo 102 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, podrá solicitar de manera fundada y documentada al **"MUNICIPIO"** el pago de gastos no recuperables,

en un plazo máximo de 10 (diez) días hábiles contado a partir de la fecha de la terminación anticipada del contrato.

En este supuesto el "MUNICIPIO" procederá a reembolsar, previa solicitud del "PROVEEDOR" los gastos no recuperables en que haya incurrido siempre que éstos sean razonables, estén debidamente comprobados y se relacionen directamente con este contrato, los cuales serán pagados dentro de un término que no podrá exceder de 20 (veinte) días hábiles posteriores a la solicitud fundada y documentada por el "PROVEEDOR".

Para tal efecto pagará al "PROVEEDOR" los servicios y/o bienes efectivamente prestados y/o entregados, hasta la fecha de la terminación anticipada.

La terminación anticipada se sustentará mediante dictamen que el "ADMINISTRADOR DEL CONTRATO" elabore y en el que se precisen las razones o las causas justificadas que dan origen a la misma.

DÉCIMO QUINTA. OBLIGACIONES FISCALES.

Las "PARTES" al encontrarse dadas de alta y regularizadas ante el Registro Federal de Contribuyentes, así como al corriente en el pago de los impuestos y contribuciones que les han correspondido a la fecha, convienen en que cada una de ellas sufragará por separado el pago de los impuestos que individualmente les correspondan por el cumplimiento de los términos y condiciones del presente contrato, atendiendo a la legislación fiscal vigente y aplicable, obligándose a dejar en paz y a salvo a la otra con respecto de cualquier responsabilidad fiscal que pudiera ser imputada en contravención a esta Cláusula por las autoridades competentes.

DÉCIMO SEXTA. CONFIDENCIALIDAD.

Las "PARTES" se obligan expresamente a mantener con el carácter de confidencial la totalidad de la información pasada, presente y futura que se relacione con este contrato, otorgándole para tal efecto dicho carácter al ser revelada a cualquier persona física o moral.

El "PROVEEDOR" se obliga a guardar confidencialidad de la información resultante de este Contrato y a no proporcionar ni divulgar datos o informes inherentes a los mismos.

El "PROVEEDOR" igualmente conviene en limitar el acceso a dicha información reservada, a sus empleados o representantes, a quienes en forma razonable podrá dar acceso, sin embargo, necesariamente los harán partícipes y obligados solidarios con él mismo, respecto de sus obligaciones de confidencialidad pactadas en virtud de este contrato.

Cualquier persona que tuviere acceso a dicha información deberá ser advertida de lo convenido en este contrato, comprometiéndose a realizar esfuerzos razonables para que dichas personas observen y cumplan lo estipulado en esta cláusula.

Las "PARTES" convienen en considerar información confidencial a toda aquella relacionada con las actividades propias del "MUNICIPIO" así como la relativa a sus funcionarios, empleados, consejeros, asesores, incluyendo sus consultores.

De la misma manera convienen en que la información confidencial a que se refiere esta cláusula puede estar contenida en documentos, fórmulas, cintas magnéticas, programas de computadora, diskettes o cualquier otro material que tenga información jurídica, operativa, técnica, financiera, de análisis, compilaciones, estudios, gráficas o cualquier otro similar.

También será considerada información confidencial, la proporcionada y/o generada por el "MUNICIPIO" que no sea del dominio público y/o del conocimiento de las autoridades.

Para efectos de la presente cláusula, no será considerada como información confidencial: 1. La información que hubiera sido legítimamente conocida y obtenida por la PARTE receptora con anterioridad a la suscripción de este contrato; 2. La información que sea a la fecha o en el futuro considerada del dominio público, siempre y cuando tal consideración no derive del incumplimiento de alguna de las "PARTES" de lo estipulado en esta cláusula, o; 3. La información que deba ser revelada conforme a derecho por mandato administrativo o judicial emitido por las autoridades competentes, incluyendo aquélla que el "MUNICIPIO" deba revelar al público en general atendiendo a los principios de transparencia y acceso a la información pública contemplados por la Ley y el Reglamento para la Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental del Municipio de Chihuahua.

Las "PARTES" convienen que la vigencia de las obligaciones contraídas por virtud de la presente cláusula subsistirá indefinidamente, incluso después de terminada la vigencia de este contrato.

En caso de incumplimiento a las obligaciones estipuladas en esta cláusula, el "PROVEEDOR" conviene en pagar los daños y perjuicios que en su caso ocasione al "MUNICIPIO", así mismo, el "MUNICIPIO" se reserva expresamente las acciones que conforme a derecho le corresponden, tanto administrativas o judiciales, a fin de reclamar las indemnizaciones conducentes por los daños y perjuicios causados, así como la aplicación de las sanciones a que haya lugar.

DÉCIMO SEPTIMA. RELACIONES LABORALES.

Para efectos del cumplimiento del presente contrato, el "PROVEEDOR" se obliga a proporcionar el personal especializado para la prestación del servicio y/o suministro de los bienes y será responsable de los antecedentes de su personal, garantizándolos en forma adecuada, por lo que queda expresamente estipulado que el presente contrato se suscribe en atención a que el "PROVEEDOR" cuenta con el personal técnico y profesional necesario, experiencia, materiales, equipo e instrumentos de trabajo propios para la prestación del servicio y/o suministro de los bienes objeto del mismo.

El "PROVEEDOR" reconoce y acepta que actúa como empresario y patrón del personal que ocupa para la ejecución del objeto de este contrato, por lo que será el único responsable de las obligaciones derivadas de las disposiciones legales y demás ordenamientos en materia del trabajo y seguridad social para con sus trabajadores.

Asimismo, el "PROVEEDOR" reconoce y acepta que con relación al presente contrato, actúa exclusivamente como proveedor independiente, por lo que nada de lo contenido en este instrumento jurídico, ni la práctica comercial entre las "PARTES", creará una relación laboral o de intermediación en términos del artículo 13 de la Ley Federal del Trabajo, entre el "PROVEEDOR", incluyendo sus vendedores y/o subcontratistas y sus respectivos funcionarios o empleados, y el "MUNICIPIO".

"LAS PARTES" aceptan y reconocen expresamente que no son aplicables a este contrato, las disposiciones de la Ley Federal del Trabajo sino únicamente la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Estado de Chihuahua, su Reglamento y demás normatividad aplicable.

Por lo anterior, en caso de cualquier reclamación o demanda, relacionada con los supuestos establecidos en la presente cláusula y proveniente de cualquiera de las personas antes mencionadas, que pueda afectar los intereses del "MUNICIPIO" o involucrarla, el "PROVEEDOR" exime desde ahora al "MUNICIPIO" de cualquier responsabilidad fiscal, laboral y de seguridad social, civil, penal y de cualquier otra índole, que pudiera darse como consecuencia directa de la prestación del servicio y/o suministro de los bienes, quedando obligado a intervenir de manera inmediata en estos casos, por lo que en ningún momento se

considerará como patrón sustituto o solidario, ni como intermediario al "MUNICIPIO" respecto del personal o empleados actuales o que tenga que contratar el "PROVEEDOR" para cumplir con el objeto del presente contrato.

DÉCIMO OCTAVA. AVISO DE PRIVACIDAD INTEGRAL.

La Unidad Jurídica de Oficialía Mayor, con domicilio en el octavo piso del Edificio "EL REAL", en calle Victoria, número 102, colonia Centro, C.P. 31000, es el responsable del tratamiento de sus datos personales y datos sensibles, los cuales serán protegidos conforme a lo dispuesto en el artículo 67 de la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua.

Al respecto le informamos lo siguiente:

¿Para qué fines utilizaremos sus datos personales?

Los datos personales y datos personales sensibles, que recabamos de usted en la Unidad Jurídica de Oficialía Mayor, los utilizaremos para la siguiente finalidad: la celebración de la presente licitación pública de adquisiciones y/o arrendamientos y/o servicios ya que son requisitos indispensables para:

- ✳ Licitación Pública.
- ✳ Licitación por Invitación a Cuando Menos Tres Proveedores.
- ✳ Adjudicaciones Directas.

Los datos personales y datos personales sensibles que se recaben: serán integrados en un expediente físico y digital que contendrá la información y documentación recabada en la sesión del Comité de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios Correspondiente.

El tratamiento se realiza con base en lo dispuesto por los artículos 6 base A y 16 segundo párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, artículo 57 de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, artículo 4 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua, artículos 3, 5, 6, 16, 17, 19 y 20 de la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua, artículo 47, fracción V del Reglamento Interior del Municipio de Chihuahua.

De igual forma, la información se publicará en la Plataforma Nacional de Transparencia y en la página de internet del Municipio de Chihuahua para dar cumplimiento con lo estipulado por la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua en sus artículos 71 y 77, fracción XXVIII que dice: "los sujetos obligados deberán transparentar las siguientes obligaciones de transparencia [...]XXVIII. la información sobre los resultados de los procedimientos de adjudicación directa, invitación restringida y licitación de cualquier naturaleza, incluyendo la versión pública del expediente respectivo y de los contratos celebrados"

¿Qué datos personales utilizaremos para estos fines?

Para llevar a cabo las finalidades descritas en el presente AVISO DE PRIVACIDAD INTEGRAL, utilizaremos los siguientes datos personales: Nombre, (mismo que puede ser utilizado para informes y estadísticas que realice el municipio en forma general).

Además de los datos personales mencionados anteriormente, para las finalidades informadas en el presente aviso de privacidad utilizaremos los siguientes datos personales considerados como sensibles, que requieren de especial protección: Firma, Nacionalidad, Registro Federal de Contribuyentes, Domicilio, Teléfono, Correo Electrónico y Datos de Contacto.

¿Cuánto tiempo tendrán mis datos personales?

De conformidad a los artículos 68 y 69 de la Ley Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua, no deberán conservarse más allá del plazo necesario para el cumplimiento de la finalidad que justifique su tratamiento, asimismo se informa que no se realizarán transferencias de datos personales, salvo aquéllas que sean necesarias para atender requerimientos de información de una autoridad competente, que estén debidamente fundados y motivados, o bien, se actualice alguna de las excepciones previstas en el artículo 70 de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, asimismo en los supuestos que contempla el artículo 98 de la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua.

¿Cómo puede acceder, rectificar o cancelar sus datos personales, u oponerse a su uso?

Usted tiene derecho a conocer qué datos personales tenemos de usted, para qué los utilizamos y las condiciones del uso que les damos (**acceso**). asimismo, es su derecho solicitar la corrección de su información personal en caso de que esté desactualizada, sea inexacta o incompleta (**rectificación**); que la eliminemos de nuestros registros o bases de datos cuando considere que la misma no está siendo utilizada conforme a los principios, deberes y obligaciones previstas en la normativa (**cancelación**); oponerse al uso de sus datos personales para fines específicos (**oposición**); obtener una copia de los datos objeto de tratamiento en un formato electrónico estructurado y comúnmente utilizado que le permita seguir utilizándolos (**portabilidad**). Estos derechos se conocen como **DERECHOS ARCO Y PORTABILIDAD**.

Para el ejercicio de cualquiera de los derechos arco y portabilidad, usted deberá presentar la solicitud respectiva en la Unidad de Transparencia del Municipio de Chihuahua, o por medio de la Plataforma Nacional de Transparencia <http://www.plataformadetransparencia.org.mx>.

Para conocer el procedimiento y requisitos para el ejercicio de los derechos arco y de portabilidad, usted podrá llamar al siguiente número telefónico **614 200 4800 extensión 6387**; ingresar a nuestro sitio de internet: <http://www.municipiochihuahua.gob.mx>, a la sección solicita más información, o bien ponerse en contacto con nuestra Unidad de Transparencia, que dará trámite a las solicitudes para el ejercicio de estos derechos, y atenderá cualquier duda que pudiera tener respecto al tratamiento de su información. los datos de contacto son los siguientes:

Edificio "EL REAL", calle Victoria, No. 102, colonia Centro, 2º piso, C.P. 31000, Chihuahua, Chihuahua, teléfono **072 o 614 200 4800, extensión 6387**.

¿Qué pasa si usted solicita su cancelación, o se opone al tratamiento de los mismos?

Usted puede hacer valer su derecho de cancelación de sus datos personales, u oponerse a su tratamiento. sin embargo, es importante que tenga en cuenta que no en todos los casos podremos atender su solicitud o concluir el uso de forma inmediata, ya que es posible que por alguna obligación legal requiramos seguir tratando sus datos personales. Asimismo, usted deberá considerar que para ciertos fines, la falta de su consentimiento implicará que no le podamos seguir prestando el servicio que nos solicitó, o la conclusión de su relación con nosotros.

Consulta, cambios y actualizaciones al del aviso de privacidad:

El presente aviso de privacidad puede consultarse, cambiar o actualizarse periódicamente; por lo que se solicita tu constante consulta o revisión en esta dirección electrónica: <http://www.municipiochihuahua.gob.mx/servicios/tramites>, para estar al tanto del contenido y/o de la última versión que rige el tratamiento de tus datos personales. no obstante, lo anterior, el aviso de privacidad siempre deberá observar las disposiciones jurídicas aplicables.

DÉCIMO NOVENA. ENTIDADES SEPARADAS.

Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que las **PARTES** han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

VIGÉSIMA. CESIÓN DE DERECHOS.

El **"PROVEEDOR"** se obliga a no ceder en forma parcial o total, en favor de cualquier otra persona física o moral sus derechos y obligaciones derivados de este contrato, con excepción de los derechos de cobro correspondientes al servicio y/o suministro de bienes, en cuyo supuesto se deberá contar con la previa autorización por escrito del **"MUNICIPIO"**, de conformidad a lo establecido en el último párrafo del artículo 82 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

VIGÉSIMO PRIMERA. PATENTES, MARCAS, DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL

El **"PROVEEDOR"** asume toda la responsabilidad por las violaciones que se causen en materia de patentes, marcas y derechos de autor, con respecto a la propiedad del servicio y/o bienes objeto de este contrato.

El **"PROVEEDOR"** asume la responsabilidad total en caso de que, con motivo del cumplimiento del objeto de este contrato, infrinja derechos de autor o de propiedad industrial o cualquier otro derecho, obligándose a responder legalmente en el presente o en el futuro ante cualquier reclamación de terceros, dejando a salvo al **"MUNICIPIO"** o a quienes sus derechos e intereses representen.

En caso de llegarse a presentar una demanda en los términos establecidos en el párrafo anterior, el **"MUNICIPIO"** notificará al **"PROVEEDOR"**, para que tome las medidas pertinentes al respecto, el **"PROVEEDOR"** exime al **"MUNICIPIO"** de cualquier responsabilidad.

"LAS PARTES" convienen, en que la titularidad de los derechos patrimoniales de autor y/o de propiedad industrial, que en su caso, se originen o deriven con motivo de la prestación del servicio, objeto del presente contrato pertenecerán al **"MUNICIPIO"**, por lo que corresponderá a éste la facultad exclusiva de autorizar o prohibir su reproducción, adaptación, distribución, comunicación pública, reordenación, compilación, modificación, transformación, así como cualquier otro uso o explotación parcial o total en cualquier forma o por cualquier medio conocido o por conocerse en territorio nacional y/o extranjero.

El **"PROVEEDOR"** seguirá siendo titular de los derechos y licencias previamente constituidas en su favor, los cuales serán respetados por el **"MUNICIPIO"**, salvo que se establezca cláusula en contrario.

"LAS PARTES" se comprometen a respetar los derechos morales de los autores de los materiales que llegaran a originarse o derivarse por la ejecución del servicio objeto de este contrato, así como a otorgar los créditos que correspondan a las personas físicas o morales que participen en su ejecución, de conformidad con las disposiciones legales aplicables en la materia.

El "PROVEEDOR" tendrá derecho que se respeten los derechos que en su caso se generen por el cumplimiento del objeto del presente contrato y cede, en todo caso, al "MUNICIPIO" los derechos que le pudieran corresponder u otros derechos exclusivos que resulten, mismos que invariablemente se constituirán a favor del "MUNICIPIO".

El "PROVEEDOR" conviene en que no podrá divulgar por medio de publicaciones, informes o en cualquier otra forma, el programa, datos obtenidos de la prestación del servicio objeto de este contrato ni el resultado de éstos, sin la autorización expresa del "MUNICIPIO", pues dichos programas, datos y resultados son propiedad de este último.

VIGÉSIMO SEGUNDA. RECONOCIMIENTO CONTRACTUAL.

Las "PARTES" aceptan que el presente contrato contiene la totalidad de los acuerdos entre ellas con respecto a su objeto, dejando sin efecto y cancelando la totalidad de los convenios, informes, negociaciones, correspondencia, compromisos y comunicaciones desarrollados con anterioridad entre ellas, ya fueran escritos o verbales relacionados con este instrumento.

VIGÉSIMO TERCERA. MODIFICACIONES AL CONTRATO.

"LAS PARTES" podrán acordar por razones fundadas y explícitas respecto del contrato vigente, el incremento en el monto o en la cantidad de los servicios y/o bienes, siempre que el monto total de las modificaciones no rebase en conjunto, el 30% (treinta por ciento) de los conceptos y volúmenes establecidos, el precio unitario sea igual al originalmente pactado, el contrato esté vigente. Asimismo, en el caso de que el "MUNICIPIO" lo considere conveniente, podrá ampliar la vigencia del contrato de conformidad a lo establecido en el segundo párrafo del artículo 94 y, en su caso, del artículo 95 del reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

En el caso de que el presente contrato incluya dos o más partidas, en su caso, el porcentaje se aplicará para cada una de ellas.

La modificación del plazo por caso fortuito o fuerza mayor podrá ser solicitada por el "PROVEEDOR" o la dependencia de que se trate.

Cualquier solicitud de modificación que se presente por parte del "PROVEEDOR" a las condiciones originalmente pactadas, deberá tramitarse por escrito exclusivamente ante el administrador del contrato, en el entendido de que cualquier cambio o modificación deberá solicitarse su formalización ante la Unidad Jurídica de Oficialía Mayor, cualquier modificación que no sea autorizada expresamente por el área citada, se considerará inexistente para todos los efectos administrativos y legales del presente.

La solicitud de modificación por parte del "PROVEEDOR", no interrumpirá el plazo para la conclusión de lo originalmente pactado.

En términos de lo establecido en el artículo 88 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, no procederá ningún cambio que implique otorgar condiciones más ventajosas al "PROVEEDOR" comparadas con las establecidas originalmente.

En el caso de cualquier modificación a lo pactado en el contrato y/o sus anexos, el "PROVEEDOR", se obliga a entregar al "MUNICIPIO", dentro de los 10 (diez) días hábiles siguientes a la fecha de la formalización del convenio modificadorio respectivo, el endoso o documento modificadorio de la Garantía de Cumplimiento otorgada originalmente cuando dicha modificación no se encuentre cubierta en la garantía originalmente otorgada, conforme a lo

establecido en el artículo 94 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

VIGÉSIMO CUARTA. PENAS CONVENCIONALES Y DEDUCTIVAS.

PENAS CONVENCIONALES.

El "MUNICIPIO" podrá aplicar penas convencionales por el atraso en las fechas pactadas para la prestación de los servicios, a razón de los porcentajes que se establecen a continuación, en los términos del artículo 89 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y de los artículos 97 y 98 de su Reglamento; las penas se aplicarán de manera proporcional a la garantía de cumplimiento y la suma de todas las penas convencionales aplicadas al prestador de servicios no deberá exceder el importe de la garantía de cumplimiento:

1. Las penas convencionales se calcularán cada mes.
2. Las penas convencionales se calcularán de manera proporcional por los servicios no prestados, por cada una de las máquinas.
3. Se aplicará una pena convencional del 10% del costo mensual del primer mes de servicio por el atraso en el inicio de la prestación de los servicios por cada máquina.
4. Se aplicará una pena convencional del 2% del valor diario a razón de 8 horas por máquina, por cada hora de atraso en el inicio de la prestación de los servicios por cada máquina y hasta un máximo de 5 horas.
5. Se aplicará una pena convencional del 2% del costo mensual facturado en el mes requerido, por no prestar el servicio en los requerimientos extraordinarios por contingencia.
6. En caso de mantenimiento mayor o correctivo que implique la asistencia de talleres o personal especializado que requiera el retiro de la unidad, el tiempo del cual dispone el prestador para presentar una unidad sustituta de iguales o superiores características, será de 48 horas contados a partir de que se asienta en la bitácora correspondiente, de incumplirse con este plazo, se considerará el valor diario de incumplimiento a razón de 8 horas por máquina y se multiplicará por cada día que dure el incumplimiento, al resultado se le aplicará una pena convencional del 10%.

PENAS DEDUCTIVAS.

1. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual del primer mes de servicio facturado, por no contar póliza de seguro vigente en los términos del presente ANEXO TÉCNICO, durante la vigencia del contrato respectivo.
2. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual del servicio facturado de que se trate, por no proporcionar a su personal, los materiales de limpieza e higiene personal, así como los equipos de protección y seguridad completos.
3. Se aplicará una pena deductiva del 10% del valor diario, a razón de 8 horas por día, por no sustituir al operador en un tiempo menor a 4 horas, en caso de ausencia o incapacidad.
4. Se aplicará una pena deductiva del 2% del costo mensual correspondiente facturado del servicio por no presentar junto con la factura correspondiente las bitácoras del servicio y/o los comprobantes de estar al corriente en sus obligaciones obrero patronales.
5. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual correspondiente facturado del servicio, si al presentar los documentos que acrediten estar al corriente en sus obligaciones obrero patronales, sus trabajadores y/o operadores no corresponden a las personas que operan la maquinaria.

En caso de que el proveedor se haya hecho acreedor a penas convencionales y/o deductivas, a través del supervisor del contrato le notificará vía correo electrónico o por escrito, la causa de la sanción e importe, a fin de que en el plazo máximo de 5 días hábiles proporcione los elementos para desvirtuar su aplicación, de no hacerlo en dicho plazo, se entenderá por aceptada la sanción

y en consecuencia deberá depositar en la Tesorería el importe correspondiente a la pena convencional notificada, el proveedor deberá entregar copia del comprobante de depósito correspondiente en las instalaciones de la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos domicilio que ocupa la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos, ubicada en: calle Tamborel y 9a. No.700, colonia San Rafael C.P. 31060, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, o bien, se podrá aplicar el descuento de dicho importe con cargo a las facturas pendientes de pago.

El Municipio de Chihuahua, podrá rescindir administrativamente este contrato en cualquier momento, en caso de cualquier incumplimiento de las obligaciones por parte del prestador de servicios, de conformidad a lo establecido en el artículo 90 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. En tal supuesto, el Municipio de Chihuahua hará efectiva la garantía otorgada por el prestador del servicio para el cumplimiento del presente contrato, atendiendo a lo establecido en la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y su Reglamento

VIGÉSIMO QUINTA. INDEPENDENCIA DE LAS CLÁUSULAS.

La invalidez, ilegalidad o falta de coercibilidad de cualquiera de las cláusulas del presente contrato de ninguna manera afectarán la validez y coercibilidad de las demás cláusulas del mismo. En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

VIGÉSIMO SEXTA. LEY APLICABLE.

El presente instrumento se registrará y será interpretado de conformidad con lo establecido por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, su reglamento, el Código Civil del Estado de Chihuahua, Código de Procedimientos Civiles del Estado de Chihuahua, entre otras disposiciones legales vigentes y aplicables.

VIGÉSIMO SÉPTIMA. JURISDICCIÓN.

Atendiendo lo dispuesto por el artículo 135 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el presente será considerado como un contrato administrativo, de Derecho Público, por lo que las controversias que se susciten con motivo de su interpretación y cumplimiento serán resueltas mediante Juicio de que deberá promoverse ante el Tribunal Estatal de Justicia Administrativa, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua. Consecuentemente, las "PARTES" renuncian desde ahora a cualquier otra jurisdicción o fuero que pudiera corresponderles por razón de sus domicilios presentes o futuros, o por cualesquiera otras circunstancias. No obstante, las "PARTES" pondrán el mayor empeño posible para resolver, de común acuerdo, las discrepancias futuras y previsibles relacionadas con problemas específicos de carácter técnico y administrativo.

LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONTRATO POR LAS "PARTES" Y ENTERADAS DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR TRIPLICADO EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, ESTADO DE CHIHUAHUA, A LOS 12 DÍAS DE ENERO DE 2022.

POR EL "MUNICIPIO"



MTRA. MARCELA DEL CARMEN PIEDRA ROMERO
OFICIAL MAYOR
MUNICIPIO DE CHIHUAHUA



MTRA. AÍDA AMANDA CORDOVA CHÁVEZ
TESORERA DEL
MUNICIPIO DE CHIHUAHUA



C. IGNACIO FEDERICO MURUATO ROCHA
DIRECTOR DE SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES



LIC. FRANCISCO JAVIER TURATI MUÑOZ
REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE
HACIENDA Y PLANEACIÓN DEL H. AYUNTAMIENTO
DE CHIHUAHUA

POR EL "PROVEEDOR"



CYP CRUZ SÁENZ, S.A. DE C.V.
POR CONDUCTO DE SU REPRESENTANTE LEGAL
C. CÉSAR AUGUSTO CRUZ SÁENZ

ANEXO ÚNICO:

ANEXO TÉCNICO

CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE HORAS MÁQUINA DE TRACTORES TOPADOR, TRACTOR COMPACTADOR Y CARGADOR DE RUEDAS MEDIANO, PARA EL CORRECTO BANDEO Y COMPACTACIÓN EN EL RELLENO SANITARIO.

OBJETO.

Contratación servicio de horas máquina, de 2 tractores topador, 1 tractor compactador y 1 cargador de ruedas mediano, con cargador frontal con capacidad mínima de 4 yardas cúbicas en la pala de carga, para el correcto bandeo y compactación en el relleno sanitario, para la correcta compactación de la basura y arrastre de material, para así poder cumplir con los lineamientos de la norma **NOM-083-SEMARNAT-2003**, relativa a las especificaciones de protección ambiental para la selección del sitio, diseño, construcción, operación, monitoreo, clausura y obras complementarias de un sitio de disposición final de residuos sólidos urbanos y de manejo especial.

VIGENCIA.

Del 03 de enero al 31 de diciembre de 2022.

UNIDAD DE MEDIDA.

Hora de trabajo.

PLAZOS, LUGARES Y CONDICIONES DE ENTREGA.

El prestador del servicio se obliga a que la ejecución y prestación de los servicios sean conforme a la calidad, plazos y condiciones descritos en el presente ANEXO TÉCNICO, apegándose justa y cabalmente a lo solicitado y a las fechas establecidas en el mismo.

La modificación del plazo establecido para la prestación del servicio sólo procederá por caso fortuito, fuerza mayor o causas atribuibles al ente público, el cual deberá dejar constancia que acredite dichos supuestos en el expediente de contratación respectivo.

En los supuestos previstos en el párrafo anterior no procederá aplicar al prestador del servicio penas convencionales por atraso. La modificación del plazo por caso fortuito o fuerza mayor podrá ser solicitada por el prestador del servicio o el administrador del contrato.

El prestador del servicio se obliga a presentar la maquinaria solicitada en condiciones óptimas y funcionales, por su parte, el Municipio de Chihuahua proveerá de un supervisor quien **verificará** que la maquinaria de que se trate cumpla con los requerimientos mínimos establecidos en el presente **ANEXO TÉCNICO** y en buenas condiciones mecánicas, lo cual se asentará diariamente en las bitácoras de servicio de cada una de las máquinas.

- Se generará una bitácora de servicio diaria, mismas que se llenarán de manera conjunta entre el prestador de servicio y el Supervisor del contrato, deberán llevar la firma y sello del personal que supervise el servicio y que será designado por el Administrador del Contrato, las cuales deberán contener por lo menos los siguientes datos:

- Fecha
- Tipo de maquinaria operada
- Hora de inicio de operación de horas efectivas en la celda del relleno sanitario
- Hora de término de operación de horas efectivas en la celda del relleno sanitario
- Fallas
- Incidencias
- Servicios

- Cantidad de Combustible utilizado
- Nombre y firma del operador
- Nombre y firma del supervisor

RECEPCIÓN DE CONFORMIDAD.

Una vez prestados los servicios, se deberá llevar a cabo una bitácora, asimismo se deberá verificar que los servicios cumplen con todas y cada una de las características requeridas, en caso de cumplir, la factura será sellada de conformidad por el administrador del contrato y se iniciará el proceso de pago ante el área administrativa de Oficialía Mayor o la Dirección de Planeación y Evaluación, en caso de no cumplir con los servicios establecidos, se le impondrán las penas convencionales que correspondan por atraso.

FORMA DE PAGO.

Los pagos correspondientes que se tengan que efectuar al prestador de servicio, serán realizados en pesos mexicanos **por servicios devengados**, contra prestación de los servicios y sus entregables, como lo son las bitácoras y los comprobantes de estar al corriente en sus obligaciones de seguridad social, en los términos planteados en el presente ANEXO TÉCNICO, recibidos a entera satisfacción del administrador del contrato, previa entrega del comprobante fiscal que reúna los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento del pago, dentro de los 20 días hábiles siguientes de su presentación y aceptación; lo anterior mediante transferencia electrónica de fondos o cheques nominativos expedidos a su favor por parte de la Tesorería del Municipio de Chihuahua, ubicado en Calle Victoria, número 14, quinto piso, Colonia Centro, C. P. 31000, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua. Los comprobantes -facturas deberán ser entregadas al administrador del contrato en el domicilio que ocupa la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos, ubicado en: calle Tamborel y 9a. No.700, colonia San Rafael C.P. 31060, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, así mismo, se deberán remitir los archivos correspondientes (factura en PDF. y archivo HTML) al correo electrónico victor.nava@mpiochih.gob.mx.

Los pagos de los servicios efectivamente prestados (horas efectivas trabajadas), quedarán condicionados proporcionalmente, al pago que el prestador del servicio deba efectuar por concepto de penas convencionales por atraso.

PENAS CONVENCIONALES.

El "MUNICIPIO" podrá aplicar penas convencionales por el atraso en las fechas pactadas para la prestación de los servicios, a razón de los porcentajes que se establecen a continuación, en los términos del artículo 89 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y de los artículos 97 y 98 de su Reglamento; las penas se aplicarán de manera proporcional a la garantía de cumplimiento y la suma de todas las penas convencionales aplicadas al prestador de servicios no deberá exceder el importe de la garantía de cumplimiento:

1. Las penas convencionales se calcularán cada mes.
2. Las penas convencionales se calcularán de manera proporcional por los servicios no prestados, por cada una de las máquinas.
3. Se aplicará una pena convencional del 10% del costo mensual del primer mes de servicio por el atraso en el inicio de la prestación de los servicios por cada máquina.
4. Se aplicará una pena convencional del 2% del valor diario a razón de 8 horas por máquina, por cada hora de atraso en el inicio de la prestación de los servicios por cada máquina y hasta un máximo de 5 horas.
5. Se aplicará una pena convencional del 2% del costo mensual facturado en el mes requerido, por no prestar el servicio en los requerimientos extraordinarios por contingencia.
6. En caso de mantenimiento mayor o correctivo que implique la asistencia de talleres o personal especializado que requiera el retiro de la unidad, el tiempo del cual dispone el prestador para presentar una unidad sustituta de iguales o superiores características, será de 48 horas contados a partir de que se asienta en la bitácora correspondiente, de incumplirse con este plazo, se considerará el valor diario de incumplimiento a razón de 8 horas por máquina y se multiplicará por cada día que dure el incumplimiento, al resultado se le aplicará una pena convencional del 10%.

PENAS DEDUCTIVAS.

1. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual del primer mes de servicio facturado, por no contar póliza de seguro vigente en los términos del presente ANEXO TÉCNICO, durante la vigencia del contrato respectivo.
2. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual del servicio facturado de que se trate, por no proporcionar a su personal, los materiales de limpieza e higiene personal, así como los equipos de protección y seguridad completos.
3. Se aplicará una pena deductiva del 10% del valor diario, a razón de 8 horas por día, por no sustituir al operador en un tiempo menor a 4 horas, en caso de ausencia o incapacidad.
4. Se aplicará una pena deductiva del 2% del costo mensual correspondiente facturado del servicio por no presentar junto con la factura correspondiente las bitácoras del servicio y/o los comprobantes de estar al corriente en sus obligaciones obrero patronales.
5. Se aplicará una pena deductiva del 10% del costo mensual correspondiente facturado del servicio, si al presentar los documentos que acrediten estar al corriente en sus obligaciones obrero patronales, sus trabajadores y/o operadores no corresponden a las personas que operan la maquinaria.

En caso de que el proveedor se haya hecho acreedor a penas convencionales y/o deductivas, a través del supervisor del contrato le notificará vía correo electrónico o por escrito, la causa de la sanción e importe, a fin de que en el plazo máximo de 5 días hábiles proporcione los elementos para desvirtuar su aplicación, de no hacerlo en dicho plazo, se entenderá por aceptada la sanción y en consecuencia deberá depositar en la Tesorería el importe correspondiente a la pena convencional notificada, el proveedor deberá entregar copia del comprobante de depósito correspondiente en las instalaciones de la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos domicilio que ocupa la Coordinación Administrativa de la Dirección de Servicios Públicos, ubicada en: calle Tamborel y 9a. No.700, colonia San Rafael C.P. 31060, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, o bien, se podrá aplicar el descuento de dicho importe con cargo a las facturas pendientes de pago.

El Municipio de Chihuahua, podrá rescindir administrativamente este contrato en cualquier momento, en caso de cualquier incumplimiento de las obligaciones por parte del prestador de servicios, de conformidad a lo establecido en el **artículo 90** de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. En tal supuesto, el Municipio de Chihuahua hará efectiva la garantía otorgada por el prestador del servicio para el cumplimiento del presente contrato, atendiendo a lo establecido en la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y su Reglamento.

REQUISITOS DEL PROVEEDOR DE SERVICIOS.

1. Original o copia certificada y copias de FACTURAS Y/O PEDIMENTOS DE IMPORTACIÓN de la maquinaria requerida para el servicio, a efecto de comprobar la propiedad de las mismas, la cual deberá estar en adecuadas condiciones de uso, proporcionando fotografías recientes de la maquinaria, (no se acepta ningún documento o acto jurídico que acredite el arrendamiento de la maquinaria).
2. Manifestación por escrito debidamente firmada de contar con la disposición de la maquinaria requerida para el servicio, misma que será inspeccionada física y mecánicamente por personal de la Dirección de Servicios Públicos Municipales, el total de la maquinaria deberá estar en un solo lugar dentro de la ciudad de Chihuahua y será determinado por el licitante, la convocante establecerá la fecha para su inspección, misma que será definida en el acto de Presentación y Apertura de Propuestas de la presente licitación y de la cual se levantará acta circunstanciada.
3. Fichas técnicas y/o catálogos de las máquinas que oferte en donde se acrediten las especificaciones técnicas solicitadas, debidamente firmadas.
4. Escrito libre en donde designe por lo menos un responsable y un jefe de operación, proporcionando los nombres y los datos que incluyan números telefónicos, extensiones y teléfono celular de las personas que se designen como contactos. Donde manifieste que cuenta con facultades de decisión para resolver cualquier contingencia que se presente.

EL PROVEEDOR ASUMIRÁ LA RESPONSABILIDAD POR:

1. La calidad del servicio en todos sus aspectos.

2. El responsable de la administración del contrato se reserva el derecho de ampliar las necesidades de servicio y/o facultades con las que contará el supervisor, las cuales se le notificaran por escrito al prestador adjudicado.
3. El área usuaria estará autorizada para verificar, a través del supervisor designado, que el prestador cumpla los trabajos acordados, y preste el servicio en los tiempos convenidos. El supervisor podrá rechazar cualquier trabajo que no reúna las especificaciones solicitadas, lo que se hará del conocimiento del prestador por escrito, obligándose en su caso este, a realizarlos nuevamente bajo su responsabilidad y sin costo adicional para el Municipio de Chihuahua.
4. El prestador será responsable de cualquier daño a propiedad pública o privada al estar cumpliendo con los servicios contratados, así como las lesiones provocadas a cualquier persona que llegarán a presentarse durante la prestación del servicio.
5. No cumplir con las disposiciones laborales aplicables con sus empleados.

DESCRIPCIÓN DE BIENES OFERTADOS:

PARTIDA ÚNICA	CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE HORAS MAQUINA DE 2 TRACTORES TOPADOR, 1 TRACTOR COMPACTADOR Y 1 CARGADOR DE RUEDAS MEDIANO, CON CARGADOR FRONTAL CON CAPACIDAD MÍNIMA DE 4 YARDAS CÚBICAS EN LA PALA DE CARGA PARA EL CORRECTO BANDEO Y COMPACTACIÓN EN EL RELLENO SANITARIO
----------------------	--

SUB PARTIDA	DESCRIPCIÓN DE BIENES OFERTADOS:	UNIDAD DE MEDIDA												
1	2 TRACTORES TOPADOR para maniobras de corte de terreno, extendido y bandeo de residuos en el patio de tiro del Relleno Sanitario del Municipio de Chihuahua con las siguientes características mínimas: <u>TRACTOR 1: CATERPILLAR D9N SERIE: 1JD01178</u> <u>TRACTOR 2: CATERPILLAR D9N SERIE: 1JD1781</u> • Peso muerto de 48 toneladas. • Motor a diésel. • Transmisión automática. EL SERVICIO INCLUYE LO SIGUIENTE POR CADA TRACTOR: <table><tr><td>• flete</td><td>• Mantenimiento preventivo y correctivo</td></tr><tr><td>• Lubricantes y aceites</td><td>• Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico</td></tr><tr><td>• Bitácora de servicio y uso</td><td>• Operador Calificado – Orozco Molina Carlos Iván y Hernández Chacón Eudocio (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente)</td></tr><tr><td>• Horómetro</td><td>• Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo</td></tr><tr><td>• Consumibles</td><td>• Alarma de reversa</td></tr><tr><td>• Grasas</td><td>• Compresor para sopleteo</td></tr></table> LAS ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS DE LOS TRACTORES REQUERIDOS SON MÍNIMAS. HORAS MÍNIMAS POR CADA MÁQUINA AL MES: 100 horas EL COMBUSTIBLE SERÁ PROPORCIONADO POR EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA. LA VIGENCIA DEL CONTRATO SERÁ DEL 03 DE ENERO DE 2022 AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022. JORNADA REGULAR DE SERVICIO. El Servicio por cada una de los tractores, deberá prestarse los días de lunes a sábado, incluidos días festivos, con un mínimo de 100 horas efectivas trabajadas al mes, las cuales deberán trabajarse dentro de un horario de 05:30 horas y hasta las 18:00 horas. SERVICIOS EXTRAORDINARIOS: • Deberán prestarse servicios extraordinarios fuera del horario de servicio de lunes a sábado, a petición del administrador del contrato, o por quien tenga delegada la supervisión del mismo, y podrá solicitarse de manera verbal durante la jornada de que se trate y quedará establecido en la bitácora de servicio correspondiente al día de que se trate.	• flete	• Mantenimiento preventivo y correctivo	• Lubricantes y aceites	• Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico	• Bitácora de servicio y uso	• Operador Calificado – Orozco Molina Carlos Iván y Hernández Chacón Eudocio (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente)	• Horómetro	• Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo	• Consumibles	• Alarma de reversa	• Grasas	• Compresor para sopleteo	HORA DE TRABAJO
	• flete	• Mantenimiento preventivo y correctivo												
	• Lubricantes y aceites	• Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico												
	• Bitácora de servicio y uso	• Operador Calificado – Orozco Molina Carlos Iván y Hernández Chacón Eudocio (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente)												
	• Horómetro	• Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo												
	• Consumibles	• Alarma de reversa												
	• Grasas	• Compresor para sopleteo												

SUB PARTIDA	DESCRIPCIÓN DE BIENES OFERTADOS:	UNIDAD DE MEDIDA				
	• REQUERIMIENTOS EXTRAORDINARIOS POR CONTINGENCIA. El servicio se prestará a petición del área requirente en CASO DE SINIESTRO en las instalaciones del Relleno Sanitario, el requerimiento se hará al prestador del servicio, una vez que el administrador del contrato tenga conocimiento del siniestro, las horas de trabajo serán sin limitación de horario, hasta dar por terminado el siniestro. En caso de MANTENIMIENTO PREVENTIVO O CORRECTIVO, se deberá reparar o en su caso reemplazar la maquinaria en un plazo no mayor de 48 horas contados a partir de que se asienta en la bitácora correspondiente. En caso de reemplazo de la maquinaria, se deberá reemplazar por maquinaria con las características mínimas establecidas en el presente ANEXO TÉCNICO. En caso de Inasistencia del operador, el prestador de servicio queda obligado a sustituirlo en un periodo no mayor a 4 horas, dentro del horario establecido para la realización de los trabajos. El prestador de servicio deberá proporcionarles material de limpieza e higiene personal, así como de los equipos de protección necesarios, previniendo cualquier enfermedad y/o accidente laboral, dichos materiales, serán mínimos: <table><tr><th>MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL</th><th>EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD</th></tr><tr><td> • Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido </td><td> • Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como prendas impermeables, reflectantes. • Guantes de carmaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad </td></tr></table>	MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL	EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD	• Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido	• Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como prendas impermeables, reflectantes. • Guantes de carmaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad	
MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL	EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD					
• Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido	• Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como prendas impermeables, reflectantes. • Guantes de carmaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad					
2	1 TRACTOR COMPACTADOR con ruedas de acero para maniobras de corte de terreno, extendido, bandeo y compactación de residuos en el patio de tiro del Relleno Sanitario del Municipio de Chihuahua con las siguientes características mínimas: <u>TRACTOR COMPACTADOR DE BASURA CON LLANTAS DE ACERO CATERPILLAR 826H</u> • Peso muerto de 36 toneladas. • Motor a diésel. • Transmisión automática. EL SERVICIO DEBERÁ INCLUIR LO SIGUIENTE: <table><tr><td> • flete • Lubricantes y aceites • Bitácora de servicio y uso • Horómetro • Consumibles • Grasas </td><td> • Mantenimiento preventivo y correctivo • Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico • Operador Calificado – Morales Mendoza José Ángel (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente) • Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo • Alarma de reversa • Compresor para sopleteo </td></tr></table> LAS ESPECIFICACIONES Y CARACTERISTICAS DE LOS TRACTORES REQUERIDOS SON MÍNIMAS. HORAS MÍNIMAS POR CADA MÁQUINA AL MES: 100 horas EL COMBUSTIBLE SERÁ PROPORCIONADO POR EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA. LA VIGENCIA DEL CONTRATO SERÁ DEL 03 DE ENERO DE 2022 AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022. JORNADA REGULAR DE SERVICIO. El Servicio por cada una de los tractores, deberá prestarse los días de lunes a sábado, incluidos días festivos, con un mínimo de 100 horas efectivas trabajadas al mes, las cuales deberán trabajarse dentro de un horario de 05:30 horas y hasta las 18:00 horas. SERVICIOS EXTRAORDINARIOS: • Deberán prestarse servicios extraordinarios fuera del horario de servicio de lunes a sábado, a petición del administrador del contrato, o por quien	• flete • Lubricantes y aceites • Bitácora de servicio y uso • Horómetro • Consumibles • Grasas	• Mantenimiento preventivo y correctivo • Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico • Operador Calificado – Morales Mendoza José Ángel (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente) • Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo • Alarma de reversa • Compresor para sopleteo	HORA DE TRABAJO		
• flete • Lubricantes y aceites • Bitácora de servicio y uso • Horómetro • Consumibles • Grasas	• Mantenimiento preventivo y correctivo • Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico • Operador Calificado – Morales Mendoza José Ángel (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente) • Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo • Alarma de reversa • Compresor para sopleteo					

SUB PARTIDA	DESCRIPCIÓN DE BIENES OFERTADOS	UNIDAD DE MEDIDA						
	tenga delegada la supervisión del mismo, y podrá solicitarse de manera verbal durante la jornada de que se trate y quedará establecido en la bitácora de servicio correspondiente al día de que se trate. • REQUERIMIENTOS EXTRAORDINARIOS POR CONTINGENCIA. El servicio se prestará a petición del área requirente en CASO DE SINIESTRO en las instalaciones del Relleno Sanitario, el requerimiento se hará al prestador del servicio, una vez que el administrador del contrato tenga conocimiento del siniestro, las horas de trabajo serán sin limitación de horario, hasta dar por terminado el siniestro. En caso de MANTENIMIENTO PREVENTIVO O CORRECTIVO, se deberá reparar o en su caso reemplazar la maquinaria en un plazo no mayor de 48 horas contados a partir de que se asienta en la bitácora correspondiente. En caso de reemplazo de la maquinaria, se deberá reemplazar por maquinaria con las características mínimas establecidas en el presente ANEXO TÉCNICO. En caso de inasistencia del operador, el prestador de servicio queda obligado a sustituirlo en un periodo no mayor a 4 horas, dentro del horario establecido para la realización de los trabajos. El prestador de servicio deberá proporcionarles material de limpieza e higiene personal, así como de los equipos de protección necesarios, previniendo cualquier enfermedad y/o accidente laboral, dichos materiales, serán mínimos: <table border="1"> <thead> <tr> <th>MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL</th><th colspan="2">EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> • Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido </td><td> • Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como impermeables, reflectantes. </td><td> • Guantes de carnaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad </td></tr> </tbody> </table>	MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL	EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD		• Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido	• Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como impermeables, reflectantes.	• Guantes de carnaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad	
MATERIAL DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL	EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD							
• Gel sanitizante con base alcohol al 70% • Depósito de agua potable para el lavado de manos • Jabón líquido	• Lentes de protección. • Prendas de vestir con características especiales como impermeables, reflectantes.	• Guantes de carnaza • Guantes de nitrilo • Casco de seguridad • Zapatos de seguridad						

SUB PARTIDA	DESCRIPCIÓN DE BIENES OFERTADOS:	UNIDAD DE MEDIDA
3	1 CARGADOR DE RUEDAS MEDIANO, CON CARGADOR FRONTAL CON CAPACIDAD MÍNIMA DE 4 YARDAS CÚBICAS EN LA PALA DE CARGA, para maniobras de corte y carga de materiales pétreos y otras en patio de tiro del Relleno Sanitario con las siguientes características mínimas: <u>CARGADOR FRONTAL DE NEUMÁTICOS CATERPILLAR 980G NÚMERO SERIE: 2KR00455</u> • Motor a diésel con potencia mínima de 300 hp • Transmisión automática. • Capacidad de 4 yardas cúbicas en pala de cargas EL SERVICIO DEBERÁ INCLUIR LO SIGUIENTE POR CADA TRACTOR: • flete • Lubricantes y aceites • Bitácora de servicio y uso • Horómetro • Consumibles • Grasas • Mantenimiento preventivo y correctivo • Filtros de aire, diésel y aceite hidráulico • Operador Calificado – Quintana Campos José Antonio (Cédula de determinación de Cuotas del IMSS forman parte del expediente) • Seguro cobertura amplia vigente durante la vigencia del contrato respectivo • Alarma de reversa • Compresor para sopleteo LAS ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS DE LOS TRACTORES REQUERIDOS SON MÍNIMAS. HORAS MÍNIMAS POR CADA MÁQUINA AL MES: 100 horas EL COMBUSTIBLE SERÁ PROPORCIONADO POR EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA. LA VIGENCIA DEL CONTRATO SERÁ DEL 03 DE ENERO DE 2022 AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022. JORNADA REGULAR DE SERVICIO. El Servicio por cada una de los tractores, deberá prestarse los días de lunes a sábado, incluidos días festivos, con un mínimo de 100 horas efectivas trabajadas al mes, las cuales deberán trabajarse dentro de un horario de 05:30 horas y hasta las 18:00 horas. SERVICIOS EXTRAORDINARIOS: • Deberán prestarse servicios extraordinarios fuera del horario de servicio de lunes a sábado, a petición del administrador del contrato, o por quien tenga delegada la supervisión del mismo, y podrá solicitarse de manera verbal durante la jornada de que se trate y quedará establecido en la bitácora de servicio correspondiente al día de que se trate. • REQUERIMIENTOS EXTRAORDINARIOS POR CONTINGENCIA. El servicio se prestará a petición del área requiriente en CASO DE SINIESTRO en las instalaciones del Relleno Sanitario, el requerimiento se hará al prestador del servicio, una vez que el administrador del contrato tenga conocimiento del siniestro, las horas de trabajo serán sin limitación de horario, hasta dar por terminado el siniestro. En caso de MANTENIMIENTO PREVENTIVO O CORRECTIVO, se deberá reparar o en su caso reemplazar la maquinaria en un plazo no mayor de 48 horas contados a partir de que se asienta en la bitácora correspondiente. En	HORA DE TRABAJO

3